

I.1. Expedidor: I.1. Consignor: Nombre: Name: Dirección: Address: Tel.: Tel.Nº:		I.2. Nº de referencia del certificado I.2. Certificate reference number		I.2.a	
		I.3 Autoridad central competente: I.3 Central Competent Authority:		MINISTERIO DE GANADERIA, AGRICULTURA Y PESCA	
		I.4 Autoridad local competente: I.4 Local Competent Authority:		DIVISIÓN INDUSTRIA ANIMAL	
I.5. Destinatario: I.5. Consignee: Nombre: Name: Dirección: Address: Código Postal: Postal Code:		I.6 Persona responsable for la carga en Gran Bretaña, Islas del Canal e Isla de Man / Person responsible for the load in Great Britain, Channel Island and Isle of Man Nombre: Name: Dirección: Address: Código Postal: Postal Code:		Tel.: Tel.:	
I.7 País de origen I.7 Country of origin	Cód.ISO ISO-Code	I.8 Región de origen I.8 Region of origin	Código Code	I.9 País de destino I.9 Country of destination	Cód. ISO ISO-Code
URUGUAY	UY		UY-0		
I.11 Lugar de origen I.11 Place of origin Nombre: Name: Dirección: Address: Nombre: Name: Dirección: Address:		Nº de autorización: Approval number: Nº de autorización: Approval number:		I.12 Lugar de destino I.12 Place of destination Depósito aduanero (box): Custom warehouse (box): Número de aprobación: Approval number: Nombre: Name: Dirección: Address:	
I.13 Lugar de carga I.13 Place of loading Dirección: Address:				I.14 Fecha de salida I.14 Date of departure	
I.15 Medio de transporte I.15 Means of transport Aeronave <input type="checkbox"/> Buque <input type="checkbox"/> Vagón de ferrocarril <input type="checkbox"/> Aeroplane <input type="checkbox"/> Ship <input type="checkbox"/> Railway wagon <input type="checkbox"/> Vehículo de carretera <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/> Road vehicle <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/> Identificación: Identification: Referencia documental: Documentary references:				I.16 PIF de entrada en Gran Bretaña, Islas del Canal e Isla de Man I.16 Entry BCP in Great Britain, Channel Islands or Isle of Man	
				I.17	
I.18. Descripción de la mercancía I.18. Description of commodity			I.19 Código de la mercancía (Código SA) I.19 Commodity code (HS code)		
			I.20 Cantidad I.20 Quantity		
I.21 Temperatura de los productos / Temperature of product Ambiente/Ambient <input type="checkbox"/> De refrigeración/Chilled <input type="checkbox"/> De congelación/Frozen <input type="checkbox"/>			I.22 Número de bultos I.22 Number of packages		
I.23 Nº del precinto / del contenedor: I.23 Seal/Container N°:			I.24 Tipo de embalaje: I.24 Type of packaging:		
I.25 Mercancías certificadas para I.25 Commodities certified for Fabricación de petfood / Manufacture of petfood <input type="checkbox"/> Proceso posterior / Further process <input type="checkbox"/> Uso Técnico / Technical use <input type="checkbox"/>					
I.26 Para el tránsito a través de Gran Bretaña, Islas del Canal e Isla de Man a un Tercer País / For transit through Great Britain, Channel Islands and Isle of Man to third country <input type="checkbox"/> Tercer país: Third country:			I.27 Para importación o admisión en Gran Bretaña, Islas del Canal e Isla de Man / For import or admission into Great Britain, Channel Islands and Isle of Man <input type="checkbox"/> Código ISO: ISO code:		
I.28 Identificación de las mercancías / Identification of the commodities					
Número de aprobación de los establecimientos / Planta de Fabricación: Approval number of establishments / Manufacturing plant:					
Especie / Species (nombre científico) (scientific name)	Naturaleza de la mercadería Nature of Commodity		Número de cajas Number of packages Number of packages	Peso Neto Net weight	Número de lote Batch number

Notas / Notes

Parte I / Part I:

Casilla / Box reference I.6: Persona responsable de la partida en la Unión Europea: esta casilla debe rellenarse únicamente si se trata de un certificado de mercancía en tránsito; puede cumplimentarse si el certificado se refiere a una mercancía que vaya a ser importada en la Unión Europea. Person responsible for the consignment in the European Union: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity; it may be filled in if the certificate is for a commodity to be imported into the European Union.

Casilla / Box reference I.12: Lugar de destino: esta casilla debe rellenarse únicamente si se trata del certificado de una mercancía en tránsito. los productos en tránsito solo pueden almacenarse en zonas francas, depósitos francos y depósitos aduaneros / Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for a transit commodity. Products in transit may only be stored in free zones, free warehouses and custom warehouses.

Casilla / Box reference I.15: número de matrícula (vagones o contenedores de ferrocarril y camiones), número de vuelo (avión) o nombre (buque); deberá aportarse la información si se descarga y vuelve a cargar en Gran Bretaña, Islas del Canal e Isla de Man / Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship); information is to be provided in the case of unloading and reloading in Great Britain, Channel Islands or Isle of Man.

Casilla / Box reference I.19: Indicar el código SA apropiado: 05.04, 05.06, 05.07, 05.11.91 o 05.11.99, 23.01, 41.01 / use the appropriate HS code: 05.04; 05.06/05.07; 05.11.91 or 05.11.99; 23.01; 41.01.

Casilla / Box reference I.23: Si se utilizan contenedores a granel, indicar su número y el número del precinto (si procede). / for bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) should be included.

Casilla / Box reference I.25: uso técnico: cualquier otro distinto de la alimentación para animales de granja, distintos de los animales de peletería, y la producción o la fabricación de alimentos para animales de compañía / technical use: any use other than feeding of farmed animals, other than fur animals, and the production or manufacturing of pet food.

Casilla / Box reference I.26 and I.27: cumplimentar según se trate de un certificado de tránsito o de importación / fill in according to whether it is a transit or an import certificate.

Casilla / Box reference I.28:

- especies: elija una de las siguientes opciones: Aves, Ruminantia, Suidae, Mammalia distintos de Ruminantia o Suidae, Pesca, Mollusca, Crustacea, invertebrados distintos de Mollusca y Crustacea / species: select from the following: Aves, Ruminantia, Suidae, Mammalia other than Ruminantia or Suidae, Pesca, Mollusca, Crustacea, invertebrates other than Mollusca and Crustacea;

- Fábrica: Indíquese el número de control veterinario del establecimiento autorizado / Manufacturing plant: provide the veterinary control number of the approved establishment.

II. INFORMACIÓN SANITARIA / HEALTH INFORMATION

II.1. Declaración sanitaria / Public health attestation

El veterinario oficial abajo firmante declara que ha leído y comprendido el Reglamento (CE) N°1069/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo y el Reglamento de la Comisión (UE) N°142/2011 y en particular el Capítulo II del Anexo XIV y certifico que los sub-productos animales descrito mas arriba:
I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council and Commission Regulation (EU) No 142/2011 and in particular Chapter II of Annex XIV thereto, and certify that the animal by-products described above:

II.1.1. son subproductos animales que cumplen los requisitos de sanidad animal indicados mas abajo: *I consist of animal by-products that satisfy the animal health requirements below;*

II.1.2. se han obtenido en el territorio de UY-0 (1c) de animales: *I have been obtained in the territory of: UY-0 (1c) from animals:*

(a) que han permanecido en este territorio desde su nacimiento o durante al menos los tres meses previos a la fecha del sacrificio o de la producción; */ that have remained in this territory since birth or for a period of at least three months preceding the date of slaughter or production;*

II.1.3. se han obtenido o producido de animales: *I have been obtained from or produced by animals:*

(a) procedentes de explotaciones que: */coming from holdings:*

(i) no han tenido, entre los animales sensibles a ellas, casos ni brotes de peste bovina, enfermedad vesicular porcina, enfermedad de Newcastle o gripe aviar altamente patógena en los 30 días previos, ni peste porcina clásica o africana en los 40 días previos, entre los animales sensibles a estas enfermedades, como tampoco se han dado en las explotaciones situadas en un radio de 10 km a su alrededor en los 30 días previos; y */ where, for the following diseases for which the animals are susceptible, there has been no case/outbreak of rinderpest, swine vesicular disease, Newcastle disease or highly pathogenic avian influenza during the period of the preceding 30 days, nor of classical or African swine fever during the period of the preceding 40 days; nor in the holdings situated in their vicinity within a 10 km radius, during the period of the preceding 30 days; and*

(ii) no han tenido casos ni brotes de fiebre aftosa en los 60 días previos, como tampoco se han dado en las explotaciones situadas en un radio de 25 km a su alrededor en los 30 días previos; y */where there has been no case/outbreak of foot-and-mouth disease during the period of the preceding 60 days, nor in the holdings situated in their vicinity within a 25 km radius, during the period of the preceding 30 days; and*

(b) que */ which:*

(i) no han sido sacrificados para erradicar epizootias, *I were not killed to eradicate any epizootic disease;*

(ii) han permanecido en sus explotaciones de origen al menos durante los 40 días previos a la fecha de su expedición y han sido transportados directamente al matadero sin estar en contacto con otros animales que no cumplan las mismas condiciones sanitarias; *I have remained in their holdings of origin for a period of at least 40 days before the date of departure and which have been transported directly to the slaughterhouse without any contact with other animals which did not comply with the same health conditions;*

(iii) han sido sometidos a una inspección sanitaria ante morlem en el matadero en las 24 horas previas a su sacrificio y no presentaban ningún signo de las enfermedades citadas a las que sean sensibles; y *I at the slaughterhouse, have passed the ante-mortem health inspection during the period of 24 hours preceding the time of slaughter and have shown no evidence of the diseases referred to above for which the animals are susceptible; and*

iv) han sido tratados en el matadero antes del sacrificio o la matanza, y durante los mismos, de acuerdo con las disposiciones pertinentes de la legislación de la Unión, y que han cumplido requisitos al menos equivalentes a los establecidos en los capítulos II y III del Reglamento (CE) n.º 1099/2009 del Consejo */ have been handled in the slaughterhouse before and at the time of slaughter or killing in accordance with the relevant provisions of Union legislation and have met requirements at least equivalent to those laid down in Chapters II and III of Council Regulation (EC) No 1099/2009]*

II.1.4 se han obtenido en un establecimiento en torno al cual, en un radio de 10 km, no se ha producido en los 30 días previos ningún caso o brote de las enfermedades recogidas en el punto 11.1.3 entre los animales sensibles a ellas o donde, ante un caso de enfermedad, la preparación de las materias primas que vayan a exportarse a Gran Bretaña, Islas del Canal o Isla de Man ha sido autorizada solo después de eliminar toda la carne y de lavar y desinfectar totalmente el establecimiento bajo el control de un veterinario oficial; *I have been obtained in an establishment around which, within a radius of 10 km, there has been no case/outbreak of the diseases referred to in point II. 1.3 for which the animals are susceptible during the period of the preceding 30 days or, in the event of a case of disease, the preparation of raw material for exportation to Great Britain, Channel Islands or Isle of Man has been authorised only after the removal of all meat, and the total cleaning and disinfection of the establishment under the control of an official veterinarian;*

II.1.5 se han obtenido y elaborado sin que entren en contacto con otros materiales que no cumplan las condiciones especificadas, y se han manipulado evitando su contaminación por agentes patógenos; *I have been obtained and prepared without contact with any other material that does not comply with the conditions required above, and it has been handled so as to avoid contamination with pathogenic agents;*

II.1.6. se han envasado en envases nuevos que no tengan pérdidas y en contenedores precintados oficialmente y etiquetados con la indicación «MATERIA PRIMA DESTINADA EXCLUSIVAMENTE A LA FABRICACIÓN DE ALIMENTOS PARA ANIMALES DE COMPAÑÍA», así como el nombre y la dirección del establecimiento de destino en Gran Bretaña, Islas del Canal o Isla de Man; *I have been packed in new packaging preventing any leakage and in officially sealed containers bearing the label indicating 'RAW MATERIAL ONLY FOR THE MANUFACTURE OF PET FOOD' and the name and address of the establishment of destination in Great Britain, Channel Islands or Isle of Man;*

II.1.7 consisten solo en los subproductos animales siguientes: *I consist only of the following animal by-products:*

- las canales y partes de animales sacrificados, o los cuernos o partes de animales cazados, considerados aptos para el consumo humano con arreglo a la legislación de la Unión hasta que, por razones comerciales, sean declarados de manera irreversible subproductos animales; */ carcasses and parts of animals slaughtered or, in the case of game, bodies or parts of animals killed which were deemed fit for human consumption in accordance with retained EU law until irreversibly declared as animal by-products for commercial reasons;*

II.1.8 han sido congelados en la planta de origen o han sido conservados de acuerdo con la legislación de la Unión Europea de manera que se evite su deterioro entre el momento de su expedición y el de su entrega en la planta de destino a Gran Bretaña, Islas del Canal o Isla de Man o durante el tránsito por ella; *I have been deep-frozen at the plant of origin or have been preserved in accordance with retained EU law in such a way that they will not spoil between dispatch and delivery to the plant of destination in Great Britain, Channel Islands or Isle of Man or during the transit through Great Britain, Channel Islands or Isle of Man:*

II.1.9. en el caso de materias primas derivadas de animales tratados con determinadas sustancias prohibidas por la Directiva 96/22/CE para la elaboración de alimentos para animales de compañía, cuya importación está permitida de conformidad con el artículo 35, letra a), inciso ii), del Reglamento (CE) n.º 1069/2009: *in the case of raw material derived from animals which have been treated with certain substances prohibited by Directive 96/22/EC for the manufacture of petfood, the import being permitted in accordance with Article 35(a)(ii) of Regulation (EC) No 1069/2009:*

(a) se han marcado en el tercer país antes de su entrada en el territorio de Gran Bretaña, Islas del Canal o Isla de Man con una cruz de carbón vegetal licuado o carbono activado en todas las caras externas de cada bloque congelado o, si la materia prima se transporta en paletas no separadas en distintos envíos durante el transporte a la fábrica de alimentos para animales de compañía de destino a Gran Bretaña, Islas del Canal o Isla de Man o durante el tránsito por Gran Bretaña, Islas del Canal o Isla de Man, en todas las caras externas de cada paleta, de forma que la marca cubra al menos el 70 % de la longitud diagonal del bloque y tenga una anchura de al menos 10 centímetros; */ it has been marked in the third country before entry into the territory of Great Britain, Channel Islands or Isle of Man by a cross of liquefied charcoal or activated carbon on each outer side of each frozen block, or, when the raw material is transported in pallets which are not divided into separate consignments during transport to the petfood plant of destination in Great Britain, Channel Islands or Isle of Man or during the transit through Great Britain, Channel Islands or Isle of Man on each outer side of each pallet, in a way that the marking covers at least 70 % of the diagonal length of the frozen block and be of at least 10 cm width;*

(b) en el caso de material no congelado, se ha marcado en el tercer país antes de su entrada en el territorio de Gran Bretaña, Islas del Canal o Isla de Man pulverizando sobre él carbón vegetal licuado o aplicándole polvo de carbón vegetal de tal manera que el carbón sea claramente visible en él; y */ in the case of material which is not frozen, the raw material has been marked in the third country before entry into the territory of Great Britain, Channel Islands or Isle of Man by spraying it with liquefied charcoal or by applying charcoal powder in such a way that the charcoal is clearly visible on the material; and*

(c) cuando los subproductos animales son materias primas tratadas como se indica más arriba y materias primas no tratadas, todas las materias primas se han marcado de acuerdo con lo establecido en las letras a) y b). */ where the animal by-products are made up of raw material which has been treated as referred to above and other non-treated raw material, all the raw materials have been marked as referred to in point (a) and (b) above.*

⁽²⁾⁽⁵⁾ II.2. Requisitos específicos / Specific requirements

⁽²⁾⁽⁶⁾ II.2.1 Los subproductos de este envío proceden de animales que han permanecido en el territorio mencionado en el punto 11.1.2, en el que se aplican regularmente programas de vacunación contra la fiebre aftosa y se ejerce un control oficial del ganado bovino doméstico. */ the by-products in this consignment come from animals that have been kept in the territory referred to in point (II. 1.2), where vaccination programmes against foot-and-mouth disease are being regularly carried out and officially controlled in domestic bovine animals.*

⁽²⁾⁽⁷⁾ II.2.2. Los subproductos de este envío consisten solo en subproductos animales derivados de despojos acondicionados de rumiantes domésticos, madurados a una temperatura ambiente superior a + 2 °C al menos durante tres horas o, en el caso de los músculos maseteros de bovinos y de carne deshuesada de animales domésticos, al menos durante 24 horas. *I the by-products in this consignment consist only of animal by-products derived from trimmed offal of domestic ruminants, which have matured at an ambient temperature of more than + 2oC for a period of at least three hours, or in the case of masseter muscles of bovine animals and deboned meat of domestic animals: for a period of at least 24 hours.*

⁽²⁾ II.3. los subproductos animales para la fabricación de alimentos de animales de compañía contienen, o se han obtenido de, subproductos animales de rumiantes y; *I the animal by-products for the manufacture of petfood contains or is derived from animal-by products of ruminant origin and:* provienen de un país o región clasificado como de riesgo insignificante de EEB según lo establecido en la Decisión 2007/453/CE, y en el que no ha habido ningún caso autóctono de EEB, y */ originate from a country or region, which is classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC, and in which there has been no indigenous BSE case, and*

II.a. Número de referencia del Certificado
II.a Certificate reference number

II.b.

⁽²⁾ proceden de bovinos, ovinos o caprinos y no contienen ni se han obtenido de / *is derived from bovine, ovine or caprine animals and does not contain and is not derived from:*

⁽²⁾(a) material especificado de riesgo según se define en el punto 1 del anexo V del Reglamento (CE) n.º 999/2001/UE del Parlamento Europeo y del Consejo / *specified risk material as defined in point 1 of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council ;*
(b) carne separada mecánicamente obtenida de huesos de bovino, ovino o caprino, excepto de animales nacidos, criados de forma continuada y sacrificados en un país o una región con un riesgo insignificante de EEB según la clasificación de la Decisión 2007/453/CE de la Comisión (9), y donde no ha habido ningún caso autóctono de EEB; / *mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals, except from those animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Commission Decision 2007/453/EC, in which there has been no indigenous BSE case,*
(c) subproductos animales o productos derivados obtenidos de bovinos, ovinos o caprinos a los que se ha dado muerte, previo aturdimiento, por laceración del tejido nervioso central mediante la introducción de un instrumento en forma de vara alargada en la cavidad craneal, o mediante la inyección de gas en la cavidad craneal, salvo en el caso de animales nacidos, criados de forma continuada y sacrificados en un país o una región con un riesgo insignificante de EEB según la clasificación de la Decisión 2007/453/CE. / *animal by-product or derived product obtained from bovine, ovine or caprine animals which have been killed, after stunning, by laceration of the central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity, or by means of gas injected into the cranial cavity, except for those animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC.*

Parte II / Part II:

^(1a) Nombre y código ISO del país de exportación tal como figuran en: / *The name and ISO code number of the exporting country as laid down in:*

- la parte 1 del anexo 11b del Reglamento (UE) n.º 206/2010 / *Part 1 of Annex II to Regulation (EU) No 206/2010;*
- la parte 1 del anexo 1 del Reglamento (CE) n.º 798/2008, y / *Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008, and*
- la parte 1 del anexo 1 del Reglamento (CE) n.º 119/2009. / *Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 119/2009.*

Deberá incluirse también el código ISO regional que figura en dichos anexos (cuando proceda para las especies sensibles). / *In addition the ISO code of regionalisation in the abovementioned Annexes (where applicable for the susceptible species concerned) must be included.*

^(1a) Solo para los países desde los que se autoriza la importación en Gran Bretaña, Islas del Canal e Isla de Man de carne de caza de las mismas especies animales destinada al consumo humano. / *Only for countries from which game meat intended for human consumption of the same animal species is authorised for importation into Great Britain, Channel Islands or Isle of Man*

⁽²⁾ Táchese lo que no proceda. / *Delete as appropriate.*

⁽³⁾ Con exclusión de la sangre cruda, la leche cruda, los cueros y las pieles, las pezuñas, los cuernos, las cerdas y las plumas (véanse en los anexos mencionados los certificados específicos para la importación de estos productos). *Excluding raw blood, raw milk, hides and skins, hooves and horn, pig bristles and feathers (see relevant specific certificates in that Annex for the import of these products).*

⁽⁵⁾ Garantías adicionales cuando el material de rumiantes domésticos es originario de una zona de un país sudamericano o sudafricano, o parte del mismo, del que solo se permite la exportación a la Unión Europea de carne fresca madurada y deshuesada de rumiantes domésticos para el consumo humano. Se autorizan también los músculos maseteros enteros de bovinos, con las incisiones realizadas de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 19 parágrafo 1(a) del Reglamento (UE) N° 2019/627. / *Supplementary guarantees to be provided when the material of domestic ruminants originated in the territory of a South American or South African country or part thereof from where only matured and deboned fresh meat of domestic ruminants for human consumption is permitted for exportation to the European Union. The whole masseter muscles of bovine animals, incised in accordance with Article 19 paragraph 1(a) to Regulation (EU) No 2019/627, are also permitted.*

⁽⁶⁾ Solo para algunos países sudamericanos. / *Only for certain South American countries.*

⁽⁷⁾ Solo para algunos países sudamericanos y sudafricanos. / *Only for certain South American and South African countries.*

Veterinario Oficial / *Official veterinarian*

Nombre y apellidos:

Name (in capitals):

Titulación y cargo:

Qualification and title

Fecha / *Date:*

.....

Firma
Signature

Sello
Stamp